Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►B REGOLAMENT (UE) Nru 211/2011 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tas-16 ta' Frar 2011

dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini

(ĠU L 65, 11.3.2011, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 268/2012 tal-25 ta' Jannar 2012	L 89	1	27.3.2012
►M2	Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 517/2013 tat-13 ta' Mejju 2013	L 158	1	10.6.2013
►M3	Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 887/2013 tal-11 ta' Lulju 2013	L 247	11	18.9.2013
►M4	Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 531/2014 tat-12 ta' Marzu 2014	L 148	52	20.5.2014
►M5	Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/1070 tal-31 ta' Marzu 2015	L 178	1	8.7.2015

Ikkoreġut minn:

►C1 Emendi, Ġ.U. L 94, 30.3.2012, p. 49 (211/2011)

►C2 Emendi, Ġ.U. L 354, 11.12.2014, p. 90 (887/2013)

▼B

REGOLAMENT (UE) Nru 211/2011 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tas-16 ta' Frar 2011

dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 24 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ([1]),

Wara li kkunsidraw l-Opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni ([2]),

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja ([3]),

Billi:

(1) It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) jirrinforza ċ-ċittadinanza tal-Unjoni u jsaħħaħ aktar il-funzjonament demokratiku tal-Unjoni billi jipprovdi, inter alia, li kull ċittadin ikollu d-dritt li jipparteċipa fil-ħajja demokratika tal-Unjoni permezz ta' inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej. Dik il-proċedura tagħti liċ-ċittadini l-possibbiltà li l-Kummissjoni tiġi avviċinata direttament b'talba li fiha jistednuha tippreżenta proposta għal att legali tal-Unjoni għall-għan tal-implimentazzjoni tat-Trattati b'mod simili għad-dritt mogħti lill-Parlament Ewropew skont l-Artikolu 225 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u lill-Kunsill skont l-Artikolu 241 TFUE.

(2) Il-proċeduri u l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-inizjattiva taċ-ċittadini għandhom ikunu ċari, sempliċi, faċli biex jintużaw u proporzjonati man-natura tal-inizjattiva taċ-ċittadini sabiex titħeġġeġ il-parteċipazzjoni taċ-ċittadini u biex l-Unjoni ssir aktar aċċessibbli. Huma għandhom jilħqu bilanċ għaqli bejn id-drittijiet u l-obbligi.

(3) Għandhom jiżguraw ukoll li ċ-ċittadini tal-Unjoni jkunu soġġetti għal kondizzjonijiet simili biex jappoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini irrispettivament mill-Istat Membru li minnu jkunu ġejjin.

(4) Il-Kummissjoni għandha, fuq talba, tipprovdi liċ-ċittadini informazzjoni u pariri informali dwar l-inizjattivi taċ-ċittadini, l-aktar fir-rigward tal-kriterji ta' reġistrazzjoni.

([1]) ĠU C 44, 11.2.2011, p. 182.
([2]) ĠU C 267, 1.10.2010, p. 57.
([3]) Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-15 ta' Diċembru 2010 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u deċiżjoni tal-Kunsill tal-14 ta' Frar 2011.

▼B

(5) Huwa meħtieġ li jiġi stabbilit in-numru minimu ta' Stati Membri li minnu jridu jkunu ġejjin iċ-ċittadini. Sabiex jiġi żgurat li l-inizjattiva taċ-ċittadini tkun rappreżentattiva ta' interess tal-Unjoni, filwaqt li jiġi żgurat li l-istrument jibqa' faċli li jintuża, dak in-numru għandu jkun stabbilit għal kwart tal-Istati Membri.

(6) Għal dak il-għan, huwa xieraq ukoll li jiġi stabbilit in-numru minimu ta' firmatarji li ġejjin minn kull wieħed minn dawk l-Istati Membri. Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet simili għaċ-ċittadini biex jappoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini, dawk in-numri minimi għandhom ikunu proporzjonali b'mod digressiv. Għall-għan taċ-ċarezza, dawk in-numri minimi għandhom jiġu stabbiliti għal kull Stat Membru f'anness għal dan ir-Regolament. In-numru minimu ta' firmatarji meħtieġ f'kull Stat Membru għandu jikkorrispondi għan-numru ta' Membri tal-Parlament Ewropew eletti f'kull Stat Membru, multiplikat b'750. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li temenda dak l-anness sabiex tiġi riflessa kwalunkwe modifika fil-kompożizzjoni tal-Parlament Ewropew.

(7) Huwa xieraq li tiġi ffissata età minima għall-appoġġ ta' inizjattiva taċ-ċittadini. Dik għandha tiġi stabbilita bħala l-età li fiha ċ-ċittadini huma intitolati biex jivvotaw fl-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew.

(8) Hemm bżonn ta' struttura organizzata minima sabiex titwettaq b'suċċess inizjattiva taċ-ċittadini. Dik għandha tieħu l-forma ta' kumitat taċ-ċittadini, magħmul minn persuni fiżiċi (organizzaturi) li jkunu ġejjin minn tal-anqas seba' Stati Membri differenti, sabiex jitħeġġeġ il-ħruġ ta' kwistjonijiet mal-Ewropa kollha u biex titrawwem ir-riflessjoni dwar dawk il-kwistjonijiet. Għal raġunijiet ta' trasparenza u komunikazzjoni bla xkiel u effiċjenti, il-kumitat taċ-ċittadini għandu jaħtar rappreżentanti biex jagħmlu kuntatt bejn il-kumitat taċ-ċittadini u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni matul il-proċedura sħiħa.

(9) L-entitajiet, l-aktar dawk l-organizzazzjonijiet li skont it-Trattati jikkontribwixxu għat-trawwim ta' sensibilizzazzjoni politika Ewropea u għall-espressjoni tar-rieda taċ-ċittadini tal-Unjoni, għandhom ikunu jistgħu jippromwovu inizjattiva taċ-ċittadini, bil-kondizzjoni li dawn jagħmlu dan bi trasparenza sħiħa.

(10) Sabiex tiġi żgurata l-koerenza u t-trasparenza fir-rigward tal-inizjattivi taċ-ċittadini proposti u sabiex tiġi evitata sitwazzjoni fejn ikunu qed jinġabru firem għal inizjattiva taċ-ċittadini proposta li ma tkunx konformi mal-kondizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament, għandu jkun mandatorju li tali inizjattivi jiġu reġistrati fuq websajt ipprovduta mill-Kummissjoni qabel il-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ meħtieġa miċ-ċittadini. L-inizjattivi taċ-ċittadini proposti kollha li jikkonformaw mal-kondizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament għandhom jiġu reġistrati mill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tittratta r-reġistrazzjoni skont il-prinċipji ġenerali ta' amministrazzjoni tajba.

(11) Ladarba inizjattiva taċ-ċittadini proposta tiġi rreġistrata, id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miċ-ċittadini jistgħu jinġabru mill-organizzaturi.

▼B

(12) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-formola tad-dikjarazzjoni ta' appoġġ fl-anness għal dan ir-Regolament, filwaqt li tiġi speċifikata d-data meħtieġa għall-finijiet tal-verifika mill-Istati Membri. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li temenda dak l-anness skont l-Artikolu 290 TFUE, filwaqt li tqis l-informazzjoni mibgħuta lilha mill-Istati Membri.

(13) B'rispett dovut għall-prinċipju li d-data personali għandha tkun adegwata, rilevanti u mhux eċċessiva fir-rigward tal-għanijiet li għalihom tinġabar, l-għoti ta' data personali, inkluż, fejn ikun applikabbli, numru ta' identifikazzjoni personali jew numru ta' dokument ta' identifikazzjoni personali mill-firmatarji ta' inizjattiva taċ-ċittadini proposta, huwa meħtieġ sakemm ikun meħtieġ biex tkun tista' ssir verifika tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ mill-Istati Membri, skont il-liġi u l-prattika nazzjonali.

(14) Sabiex tintuża b'mod tajjeb it-teknoloġija moderna bħala għodda ta' demokrazija parteċipattiva, huwa xieraq li jsiru dikjarazzjonijiet ta' appoġġ li jinġabru online kif ukoll f'format ta' karta. Is-sistemi ta' ġbir online għandu jkollhom karatteristiċi ta' sigurtà adegwati biex jiżguraw, inter alia, li d-data tinġabar u tinħażen b'mod sigur. Għal dak il-għan, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi speċifikazzjonijiet tekniċi dettaljati għas-sistemi ta' ġbir online.

(15) Huwa xieraq li l-Istati Membri jivverifikaw il-konformità tas-sistemi ta' ġbir online mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament qabel ma jinġabru d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ.

(16) Il-Kummissjoni għandha tagħmel għad-dispożizzjoni open source software li jinkorpora fih il-karatteristiki tekniċi u ta' sigurtà rilevanti meħtieġa biex ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament fir-rigward tas-sistemi ta' ġbir online.

(17) Huwa xieraq li jiġi żgurat li d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ għal inizjattiva taċ-ċittadini jinġabru f'perijodu ta' żmien speċifiku. Sabiex jiġi żgurat li l-inizjattivi taċ-ċittadini proposti jibqgħu rilevanti, filwaqt li jittieħed kont tal-kumplessità sabiex jinġabru dikjarazzjonijiet ta' appoġġ madwar l-Unjoni, dak il-perijodu ta' żmien m'għandux ikun itwal minn 12-il xahar mid-data tar-reġistrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta.

(18) Huwa xieraq li jiġi previst li, fejn inizjattiva taċ-ċittadini tkun irċeviet id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ meħtieġa mill-firmatarji, kull Stat Membru għandu jkun responsabbli għall-verifika u ċ-ċertifikazzjoni tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġbura mill-firmatarji li ġejjin minn dak l-Istat Membru. Filwaqt li jittieħed kont tal-ħtieġa li jiġi limitat il-piż amministrattiv fuq l-Istati Membri, huma għandhom, f'perijodu ta' tliet xhur minn meta tiġi rċevuta talba għal ċertifikazzjoni, iwettqu tali verifiki fuq il-bażi ta' kontrolli xierqa, li jistgħu jiġu bbażati fuq kampjun każwali, u għandhom joħorġu dokument li jiċċertifika n-numru ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ validi li jinkisbu.

(19) L-organizzaturi għandhom jiżguraw li l-kondizzjonijiet rilevanti kollha stipulati f'dan ir-Regolament jiġu sodisfatti qabel jissottomettu l-inizjattiva taċ-ċittadini lill-Kummissjoni.

▼B

(20) Il-Kummissjoni għandha teżamina inizjattiva taċ-ċittadini u tistipula l-konklużjonijiet legali u politiċi tagħha b'mod separat. Hija għandha tistipula wkoll l-azzjoni li tkun biħsiebha tieħu b'rispons għaliha, f'perijodu ta' tliet xhur. Sabiex turi li inizjattiva taċ-ċittadini appoġġata minn tal-anqas miljun ċittadin tal-Unjoni u s-segwitu possibbli tagħha jiġu eżaminati bir-reqqa, il-Kummissjoni għandha tispjega b'mod ċar, li jinftiehem u b'mod dettaljat ir-raġunijiet għall-azzjoni li tkun biħsiebha tieħu, u għandha wkoll tagħti r-raġunijiet tagħha jekk ma tkun biħsiebha tieħu l-ebda azzjoni. Meta l-Kummissjoni tkun irċeviet inizjattiva taċ-ċittadini appoġġjata min-numru meħtieġ ta' firmatarji li tkun tissodisfa r-rekwiżiti l-oħra ta' dan ir-Regolament, l-organizzaturi għandhom ikunu intitolati li jippreżentaw dik l-inizjattiva waqt seduta tas-smigħ pubblika fil-livell tal-Unjoni.

(21) Id-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data [1] hija applikabbli b'mod sħiħ għall-ipproċessar ta' data personali li jitwettaq b'applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. F'dan ir-rigward, għal raġuni ta' ċertezza legali, huwa xieraq li jiġi ċċarat li l-organizzaturi ta' inizjattiva taċ-ċittadini u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri huma l-kontrolluri tad-data fi ħdan it-tifsira tad-Direttiva 95/46/KE u li jiġi speċifikat il-perijodu massimu li għalih tista' tinħażen id-data personali miġbura għall-finijiet tal-inizjattiva taċ-ċittadini. Fil-kapaċità tagħhom ta' kontrolluri tad-data, l-organizzaturi jridu jieħdu l-miżuri kollha xierqa biex jikkonformaw mal-obbligi imposti mid-Direttiva 95/46/KE, b'mod partikolari dawk relatati mal-legalità tal-ipproċessar, is-sigurtà tal-attivitajiet tal-ipproċessar, il-provvediment tal-informazzjoni u d-drittijiet tas-suġġetti tad-data li jkollhom aċċess għad-data personali tagħhom, kif ukoll li ssir il-korrezzjoni kif ukoll it-tħassir tad-data personali tagħhom.

(22) Id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu III tad-Direttiva 95/46/KE dwar rimedji ġudizzjarji, responsabbiltà u sanzjonijiet huma applikabbli b'mod sħiħ fir-rigward tal-ipproċessar tad-data li jitwettaq b'applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-organizzaturi ta' inizjattiva taċ-ċittadini għandhom ikunu responsabbli skont il-liġi nazzjonali applikabbli għal kwalunkwe dannu li jistgħu jikkawżaw. Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-organizzaturi jkunu soġġetti għal penalitajiet xierqa għall-ksur ta' dan ir-Regolament.

(23) Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data [2], huwa applikabbli b'mod sħiħ għall-ipproċessar tad-data personali mwettaq mill-Kummissjoni b'applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

[1] ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.
[2] ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

▼B

(24) Sabiex tindirizza l-ħtiġijiet ta' adattament fil-ġejjieni, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 290 TFUE għall-għan tal-emendar tal-Annessi għal dan ir-Regolament. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-ħidma preparatorja tagħha, inkluż fil-livell ta' esperti.

(25) Il-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni tar-Regolament għandhom jiġu adottati skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li tipprovdi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat tal-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni ([1]).

(26) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji minquxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 8 tiegħu, li jiddikjara li kull persuna għandha d-dritt għall-protezzjoni ta' data personali li tirrigwardaha.

(27) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat u adotta opinjoni ([2]),

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-proċeduri u l-kondizzjonijiet meħtieġa għal inizjattiva taċ-ċittadini kif previst fl-Artikolu 11 TUE u l-Artikolu 24 TFUE.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-għan ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(1) "Inizjattiva taċ-ċittadini" tfisser inizjattiva ppreżentata lill-Kummissjoni skont dan ir-Regolament, li tistieden lill-Kummissjoni, fl-ambitu tas-setgħat tagħha, biex tippreżenta kwalunkwe proposta adatta dwar kwistjonijiet fejn iċ-ċittadini jqisu li att legali tal-Unjoni hu meħtieġ għall-għan tal-implimentazzjoni tat-Trattati, li tkun irċeviet l-appoġġ ta' mill-anqas miljun firmatarju eliġibbli li jkunu ġejjin minn kwart tal-Istati Membri kollha;

([1]) ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23.
([2]) ĠU C 323, 30.11.2010, p. 1.

▼B

(2) “Firmatarji” tfisser ċittadini tal-Unjoni li jkunu appoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini partikolari billi mlew formola ta’ dikjarazzjoni ta’ appoġġ għal dik l-inizjattiva;

(3) “Organizzaturi” tfisser persuni fiżiċi li jiffurmaw kumitat taċ-ċittadini responsabbli għall-preparazzjoni ta’ inizjattiva taċ-ċittadini u l-presentazzjoni tagħha lill-Kummissjoni.

Artikolu 3

Rekwiżiti għall-organizzaturi u għall-firmatarji

1. L-organizzaturi għandhom ikunu ċittadini tal-Unjoni u jkunu tal-età li tintitolahom jivvutaw fl-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew.

2. L-organizzaturi għandhom jiffurmaw kumitat taċ-ċittadini ta’ mill-anqas seba’ persuni li jkunu residenti f’tal-anqas seba’ Stati Membri differenti.

L-organizzaturi għandhom jaħtru rappreżentant wieħed u sostitut wieħed (“il-persuni ta’ kuntatt”), li għandhom ikunu ta’ kuntatt bejn il-kumitat taċ-ċittadini u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni matul il-proċedura kollha u li għandu jkollhom mandat li jitkellmu u jaġixxu f’isem il-kumitat taċ-ċittadini.

L-organizzaturi li jkunu Membri tal-Parlament Ewropew m’għandhomx jingħaddu għall-għanijiet li jintlaħaq in-numru minimu rikjest biex jiġi ffurmat kumitat taċ-ċittadini.

Għall-għan ta’ reġistrazzjoni ta’ inizjattiva taċ-ċittadini proposta skont l-Artikolu 4, hija biss l-informazzjoni dwar is-seba’ membri tal-kumitat taċ-ċittadini li huma meħtieġa sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1 ta’ dan l-Artikolu u f’dan il-paragrafu li għandha titqies mill-Kummissjoni.

3. Il-Kummissjoni tista’ titlob lill-organizzaturi biex jipprovdu prova xierqa li r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 ġew sodisfatti.

4. Sabiex ikunu jistgħu jappoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini proposta, il-firmatarji għandhom ikunu ċittadini tal-Unjoni u tal-età li tintitolahom jivvutaw fl-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew.

Artikolu 4

Reġistrazzjoni ta’ inizjattiva taċ-ċittadini proposta

1. Qabel ma jibda l-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta’ appoġġ mill-firmatarji għal inizjattiva taċ-ċittadini proposta, l-organizzaturi għandhom ikunu meħtieġa jirreġistrawha mal-Kummissjoni, filwaqt li jipprovdu l-informazzjoni stipulata fl-Anness II, b’mod partikolari dwar is-suġġett u l-objettivi tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta.

Dik l-informazzjoni għandha tkun ipprovduta f’waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni, f’reġistru online li jkun disponibbli għal dak il-għan mill-Kummissjoni (“ir-reġistru”).

▼B

L-organizzaturi għandhom jipprovdu, għar-reġistru u fejn ikun xieraq fuq il-websajt tagħhom, informazzjoni aġġornata b'mod regolari dwar is-sorsi ta' appoġġ u l-iffinanzjar għall-inizjattiva taċ-ċittadini proposta.

Wara li r-reġistrazzjoni tkun ikkonfermata skont il-paragrafu 2, l-organizzaturi jistgħu jipprovdu l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta f'lingwi uffiċjali oħrajn tal-Unjoni biex tiddaħħal fir-reġistru. It-traduzzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta f'lingwi uffiċjali oħrajn tal-Unjoni għandha tkun ir-responsabbiltà tal-organizzaturi.

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi punt ta' kuntatt li jagħti informazzjoni u assistenza.

2. Fi żmien xahrejn minn meta tirċievi l-informazzjoni stipulata fl-Anness II, il-Kummissjoni għandha tirreġistra proposta ta' inizjattiva taċ-ċittadini taħt numru ta' reġistrazzjoni uniku u tibgħat konferma lill-organizzaturi, bil-kondizzjoni li jkunu sodisfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-kumitat taċ-ċittadini jkun ġie ffurmat u l-persuni ta' kuntatt ikunu ġew maħtura skont l-Artikolu 3(2);

(b) l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta ma tkunx taqa' manifestament barra mill-ambitu tas-setgħat tal-Kummissjoni li tressaq proposta għal att legali tal-Unjoni għall-għan ta' implimentazzjoni tat-Trattati;

(c) l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta ma tkunx manifestament abbużiva, frivola jew vessatorja; u

(d) l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta ma tkunx manifestament kuntrarja għall-valuri tal-Unjoni kif stipulat fl-Artikolu 2 TUE.

3. Il-Kummissjoni għandha tiċħad ir-reġistrazzjoni jekk il-kondizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 2 ma jiġux sodisfatti.

Fejn tirrifjuta li tirreġistra inizjattiva taċ-ċittadini proposta, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-organizzaturi bir-raġunijiet għal dan ir-rifjut u bir-rimedji ġuridiċi u extraġuridiċi kollha possibbli disponibbli għalihom.

4. Inizjattiva taċ-ċittadini proposta li tkun ġiet reġistrata għandha ssir pubblika fir-reġistru. Bla ħsara għad-drittijiet tagħhom skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001, is-suġġetti tad-data għandhom ikunu intitolati li jitolbu li d-data personali tagħhom titneħħa mir-reġistru wara l-iskadenza ta' perijodu ta' sentejn mid-data tar-reġistrazzjoni ta' inizjattiva taċ-ċittadini proposta.

5. Fi kwalunkwe mument qabel il-presentazzjoni tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ skont l-Artikolu 8, l-organizzaturi jistgħu jirtiraw inizjattiva taċ-ċittadini proposta li tkun ġiet reġistrata. F'dak il-każ, għandha tiddaħħal indikazzjoni ta' dan fir-reġistru.

Artikolu 5

Proċeduri u kondizzjonijiet għall-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ

1. L-organizzaturi għandhom ikunu responsabbli għall-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ mill-firmatarji għal inizjattiva taċ-ċittadini proposta li tkun ġiet reġistrata skont l-Artikolu 4.

▼B

Jistgħu jintużaw biss formoli li jikkonformaw mal-mudelli stabbiliti fl-Anness III u li huma f'waħda mill-verżjonijiet lingwistiċi inklużi fir-reġistru għal dik l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta għall-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ. L-organizzaturi għandhom jimlew il-formoli kif indikat fl-Anness III qabel ma jibda l-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ mill-firmatarji. L-informazzjoni mogħtija fil-formoli għandha tikkorrispondi għall-informazzjoni li hemm fir-reġistru.

2. L-organizzaturi jistgħu jiġbru dikjarazzjonijiet ta' appoġġ f'format ta' karta jew dak elettroniku. Fejn id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ jinġabru online, għandu japplika l-Artikolu 6.

Għall-għan ta' dan ir-Regolament, id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ, li jkunu ffirmati elettronikament permezz ta' firma elettronika avvanzata, fit-tifsira tad-Direttiva 1999/93/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 1999 dwar kwadru tal-Komunità għall-firem elettroniċi ([1]), għandhom jiġu ttrattati bl-istess mod bħad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ f'format ta' karta.

3. Il-firmatarji għandhom ikunu obbligati li jimlew il-formoli tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ ipprovduti mill-organizzaturi. Huma għandhom jindikaw biss id-data personali li hija meħtieġa għall-finijiet tal-verifika mill-Istati Membri, kif stipulat fl-Anness III.

Il-firmatarji jistgħu jappoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini proposta partikolari darba waħda biss.

4. L-Istati Membri għandhom iressqu lill-Kummissjoni kwalunkwe tibdil għall-informazzjoni stipulata fl-Anness III. B'kont meħud ta' dak it-tibdil, il-Kummissjoni tista' tadotta, permezz ta' atti delegati, skont l-Artikolu 17 u soġġett għall-kondizzjonijiet tal-Artikoli 18 u 19, emendi għall-Anness III.

5. Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha għandhom jinġabru wara d-data tar-reġistrazzjoni ta' inizjattiva taċ-ċittadini proposta u f'perijodu li ma jaqbiżx it-12-il xahar.

Fit-tmiem ta' dak il-perijodu, ir-reġistru għandu jindika li l-perijodu jkun skada u, fejn ikun xieraq, li ma jkunx inġabar in-numru meħtieġ ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ.

Artikolu 6

Sistemi ta' ġbir online

1. Fejn id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ jinġabru online, id-data li tinkiseb online permezz tas-sistema ta' ġbir online għandha tinħażen fit-territorju ta' Stat Membru.

Is-sistema ta' ġbir online għandha tiġi ċċertifikata skont il-paragrafu 3 fl-Istat Membru li fih ser tinħażen id-data miġbura permezz tas-sistema ta' ġbir online. L-organizzaturi jistgħu jużaw sistema ta' ġbir online waħda għall-fini tal-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ f'diversi Stati Membri jew fl-Istati Membri kollha.

([1]) ĠU L 13, 19.1.2000, p. 12.

▼B

Il-mudelli għall-formoli tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ jistgħu jiġu adattati għall-għan tal-ġbir online.

2. L-organizzaturi għandhom jiżguraw li s-sistema ta' ġbir online użata għall-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ tikkonforma mal-paragrafu 4.

Qabel ma jingħata bidu għall-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ, l-organizzaturi għandhom jitolbu lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru rilevanti biex tiċċertifika li s-sistema ta' ġbir online użata għal dak il-għan tikkonforma mal-paragrafu 4.

L-organizzaturi jistgħu jibdew il-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ permezz tas-sistema ta' ġbir online biss ladarba jkunu kisbu ċ-ċertifikat imsemmi fil-paragrafu 3. L-organizzaturi għandhom jagħmlu kopja ta' dak iċ-ċertifikat disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit web użat għas-sistema ta' ġbir online.

Sal-1 ta' Jannar 2012, il-Kummissjoni għandha twaqqaf u wara dan għandha żżomm open-source software li jkun fih il-karatteristiċi tekniċi u tas-sigurtà rilevanti meħtieġa għall-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament fir-rigward tas-sistemi tal-ġbir online. Is-software għandu jkun disponibbli mingħajr ħlas.

3. Fejn is-sistema ta' ġbir online tikkonforma mal-paragrafu 4, l-awtorità kompetenti rilevanti għandha fi żmien xahar toħroġ ċertifikat dwar dan skont il-mudell stabbilit fl-Anness IV.

L-Istati Membri għandhom jirrikonoxxu ċ-ċertifikati maħruġa mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra.

4. Is-sistemi ta' ġbir online għandu jkollhom stabbiliti karatteristiċi tekniċi u ta' sigurtà adegwati biex jiżguraw li:

(a) huma l-persuni fiżiċi biss li jistgħu jippreżentaw formola ta' dikjarazzjoni ta' appoġġ online;

(b) id-data provduta online tinġabar u tinħażen b'mod sigur, biex jiġi żgurat, inter alia, li ma tkunx tista' tiġi modifikata jew użata għal xi għan ieħor ħlief bħala appoġġ għal inizjattiva taċ-ċittadini partikolari u biex ikun hemm protezzjoni kontra tħassir aċċidentali jew kontra l-liġi jew li tintilef b'mod aċċidentali, tinbidel jew li jkun hemm żvelar jew aċċess mhux awtorizzat.

(c) is-sistema tista' tiġġenera dikjarazzjonijiet ta' appoġġ f'forma li tikkonforma mal-mudelli stabbiliti fl-Anness III, sabiex tippermetti l-verifika mill-Istati Membri skont l-Artikolu 8(2).

5. Sal-1 ta' Jannar 2012, il-Kummissjoni għandha tadotta speċifikazzjonijiet tekniċi għall-implimentazzjoni tal-paragrafu 4, skont il-proċedura regolatorja msemmija fl-Artikolu 20(2).

▼B

Artikolu 7

Numru minimu ta' firmatarji għal kull Stat Membru

1. Il-firmatarji ta' inizjattiva taċ-ċittadini għandhom ikunu ġejjin mill-anqas minn kwart tal-Istati Membri.

2. F'tal-anqas kwart tal-Istati Membri, il-firmatarji għandhom jikkonsistu f'mill-anqas in-numru minimu ta' ċittadini stipulati, fil-mument tar-reġistrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta, fl-Anness I. Dawk in-numri minimi għandhom jikkorrispondu għan-numru ta' Membri tal-Parlament Ewropew eletti f'kull Stat Membru, multiplikat b'750.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti delegati, skont l-Artikolu 17 u suġġett għall-kondizzjonijiet tal-Artikoli 18 u 19, aġġustamenti xierqa għall-Anness I sabiex tiġi riflessa kull modifika fil-kompożizzjoni tal-Parlament Ewropew.

4. Il-firmatarji għandhom jitqiesu li ġejjin mill-Istat Membru li huwa responsabbli għall-verifika tad-dikjarazzjoni ta' appoġġ tagħhom skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(1).

Artikolu 8

Verifika u ċertifikazzjoni mill-Istati Membri ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ

1. Wara li jkunu ġabru d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ meħtieġa mill-firmatarji skont l-Artikoli 5 u 7, l-organizzaturi għandhom jippreżentaw id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ, f'format ta' karta jew dak elettroniku, lill-awtoritajiet kompetenti rilevanti msemmija fl-Artikolu 15 għall-verifika u ċ-ċertifikazzjoni. Għal dak il-għan l-organizzaturi għandhom jużaw il-formola stabbilita fl-Anness V u għandhom jisseparaw id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġburin f'format ta' karta, dawk li ġew iffirmati elettronikament permezz ta' firma elettronika avvanzata u dawk miġburin permezz ta' sistema ta' ġbir online.

L-organizzaturi għandhom jippreżentaw id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ lill-Istat Membru rilevanti kif ġej:

(a) lill-Istat Membru ta' residenza jew ta' nazzjonalità tal-firmatarju, kif speċifikat fil-punt 1 tal-Parti C tal-Anness III, jew

(b) lill-Istat Membru li ħareġ in-numru ta' identifikazzjoni personali jew id-dokument ta' identifikazzjoni personali indikat fid-dikjarazzjoni ta' appoġġ, kif speċifikat fil-punt 2 tal-Parti C tal-Anness III.

2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom, f'perijodu li m'għandux jaqbeż it-tliet xhur minn meta jirċievu t-talba, jivverifikaw id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ ippreżentati abbażi ta' kontrolli xierqa, skont il-liġi u l-prattika nazzjonali, kif xieraq. Abbażi ta' dan huma għandhom jagħtu lill-organizzaturi ċertifikat skont il-mudell stabbilit fl-Anness VI, li jiċċertifika n-numru ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ validi għall-Istat Membru kkonċernat.

Għall-għan tal-verifika tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ, l-awtentikazzjoni tal-firem m'għandhiex tkun meħtieġa.

▼B

3. Iċ-ċertifikat previst fil-paragrafu 2 għandu jinħareġ bla ħlas.

Artikolu 9

Preżentazzjoni ta' inizjattiva taċ-ċittadini lill-Kummissjoni

Wara li jkunu kisbu ċ-ċertifikati previsti fl-Artikolu 8(2), u bil-kondizzjoni li l-proċeduri u l-kondizzjonijiet rilevanti kollha stipulati f'dan ir-Regolament ikunu ġew irrispettati, l-organizzaturi jistgħu jissottomettu l-inizjattiva taċ-ċittadini lill-Kummissjoni, akkumpanjata mill-informazzjoni rigward kwalunkwe appoġġ u ffinanzjar li jkunu rċevew għal dik l-inizjattiva. Dik l-informazzjoni għandha tiġi ppubblikata fir-reġistru.

L-ammont ta' appoġġ u ffinanzjar riċevut minn kwalunkwe sors li, ladarba jinqabeż trid tingħata l-informazzjoni, għandu jkun identiku għal dak stipulat fir-Regolament (KE) Nru 2004/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Novembru 2003 dwar ir-regolamenti li jirregolaw il-partiti politiċi f'livell Ewropew u r-regoli dwar il-finanzjament tagħhom ([1]).

Għall-għan ta' dan l-Artikolu, l-organizzaturi għandhom jagħmlu użu mill-formola stabbilita fl-Anness VII u għandhom jippreżentaw il-formola mimlija flimkien mal-kopji, f'format ta' karta jew dak elettroniku, taċ-ċertifikati previsti fl-Artikolu 8(2).

Artikolu 10

Proċedura għall-eżami ta' inizjattiva taċ-ċittadini mill-Kummissjoni

1. Meta l-Kummissjoni tirċievi inizjattiva taċ-ċittadini skont l-Artikolu 9 hija għandha:

(a) tippubblika l-inizjattiva taċ-ċittadini mingħajr dewmien fir-reġistru;

(b) tirċievi lill-organizzaturi f'livell xieraq biex tippermettilhom jispjegaw fid-dettall il-kwistjonijiet imqajma mill-inizjattiva taċ-ċittadini;

(c) fi żmien tliet xhur, tistabbilixxi f'komunikazzjoni l-konklużjonijiet finali legali u politiċi tagħha dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini, l-azzjoni li biħsiebha tieħu, jekk ser tieħu, u r-raġunijiet għalfejn biħsiebha tieħu jew ma tieħux dik l-azzjoni.

2. Il-komunikazzjoni msemmija fil-punt (c) tal-paragrafu 1 għandha tiġi notifikata lill-organizzaturi kif ukoll lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill u għandha ssir pubblika.

Artikolu 11

Smigħ pubbliku

Meta l-kondizzjonijiet tal-punti (a) u (b) tal-Artikolu 10(1) ikunu sodisfatti, u sal-iskadenza stipulata fil-punt (c) tal-Artikolu 10(1), l-organizzaturi għandhom jingħataw l-opportunità li jippreżentaw l-inizjattiva taċ-ċittadini waqt smigħ pubbliku. Il-Kummissjoni u l-Parlament Ewropew għandhom jiżguraw li dan is-smigħ jiġi organizzat fil-Parlament Ewropew, jekk ikun xieraq flimkien ma' istituzzjonijiet u korpi oħra tal-Unjoni li juru x-xewqa li jipparteċipaw, u li l-Kummissjoni tkun rappreżentata f'livell xieraq.

([1]) ĠU L 297, 15.11.2003, p. 1.

▼B

Artikolu 12

Protezzjoni tad-data personali

1. Fl-ipproċessar tad-data personali skont dan ir-Regolament, l-organizzaturi ta' inizjattiva taċ-ċittadini u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru għandhom jikkonformaw mad-Direttiva 95/46/KE u d-dispożizzjonijiet nazzjonali adottati skont din.

2. Għall-għanijiet tal-ipproċessar rispettiv minnhom tad-data personali, l-organizzaturi ta' inizjattiva taċ-ċittadini u l-awtoritajiet kompetenti maħtura skont l-Artikolu 15(2) għandhom jitqiesu bħala kontrolluri tad-data skont il-punt (d) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 95/46/KE.

3. L-organizzaturi għandhom jiżguraw li d-data personali miġbura għal inizjattiva taċ-ċittadini partikolari ma tintużax għal kwalunkwe għan ieħor ħlief dak tal-appoġġ indikat għal dik l-inizjattiva, u għandhom jeqirdu d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ li jirċievu għal dik l-inizjattiva u kwalunkwe kopja tagħha mhux aktar minn xahar wara li jippreżentaw dik l-inizjattiva lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 9 jew 18-il xahar mid-data tar-reġistrazzjoni ta' inizjattiva taċ-ċittadini proposta, skont liema tiġi l-ewwel.

4. L-awtorità kompetenti għandha tuża d-data personali li hija tirċievi għal inizjattiva taċ-ċittadini partikolari biss għall-fini tal-verifika tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ skont l-Artikolu 8(2), u għandha teqred id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ u l-kopji tagħhom kollha mhux aktar tard minn xahar wara l-ħruġ taċ-ċertifikat imsemmi f'dak l-Artikolu.

5. Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ għal inizjattiva taċ-ċittadini partikolari u kopji tagħhom jistgħu jinżammu wara l-limiti taż-żmien stipulati fil-paragrafi 3 u 4 jekk ikun meħtieġ għall-fini ta' proċedimenti legali jew amministrattivi relatati ma' inizjattiva taċ-ċittadini proposta. L-organizzaturi u l-awtorità kompetenti għandhom jeqirdu d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ u l-kopji tagħhom kollha mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' għeluq ta' dawn il-proċedimenti b'deċiżjoni finali.

6. L-organizzaturi għandhom jimplimentaw miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa biex jipproteġu d-data personali kontra qerda aċċidentali jew illegali jew telf aċċidentali, tibdil, żvelar jew aċċess mhux awtorizzat, partikolarment meta l-ipproċessar jinvolvi t-trasmissjoni ta' data fuq network, u kontra kull forma oħra illegali ta' pproċessar.

Artikolu 13

Responsabbiltà

L-organizzaturi għandhom ikunu responsabbli għal kwalunkwe ħsara li huma jikkawżaw fl-organizzazzjoni ta' inizjattiva taċ-ċittadini skont il-liġi nazzjonali applikabbli.

▼B

Artikolu 14

Penalitajiet

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-organizzaturi jkunu soġġetti għal penalitajiet xierqa għall-ksur ta' dan ir-Regolament u b'mod partikolari għal:

(a) dikjarazzjonijiet foloz li jsiru mill-organizzaturi;

(b) l-użu frodulenti tad-data.

2. Il-penalitajiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Artikolu 15

Awtoritajiet kompetenti fi ħdan l-Istati Membri

1. Għall-għan tal-implimentazzjoni tal-Artikolu 6(3), l-Istati Membri għandhom jaħtru awtoritajiet kompetenti responsabbli sabiex joħorġu ċ-ċertifikat previst fih.

2. Għall-għan tal-implimentazzjoni tal-Artikolu 8(2), kull Stat Membru għandu jaħtar awtorità kompetenti waħda responsabbli għall-koordinazzjoni tal-proċess ta' verifika tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ u għall-ħruġ taċ-ċertifikati previsti fih.

3. Mhux aktar tard mill-1 ta' Marzu 2012, l-Istati Membri għandhom jgħaddu l-ismijiet u l-indirizzi tal-awtoritajiet kompetenti lill-Kummissjoni.

4. Il-Kummissjoni għandha tagħmel il-lista tal-awtoritajiet kompetenti disponibbli pubblikament.

Artikolu 16

Emendar tal-Annessi

Il-Kummissjoni tista' tadotta, permezz ta' atti delegati skont l-Artikolu 17 u suġġett għall-kondizzjonijiet tal-Artikoli 18 u 19, emendi għall-Annessi għal dan ir-Regolament fil-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 17

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni tal-atti delegati msemmijin fl-Artikolu 16 għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perijodu ta' żmien indeterminat.

2. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah fl-istess ħin lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

3. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati tingħata lill-Kummissjoni taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 18 u 19.

▼B

Artikolu 18

Revoka tad-delega

1. Id-delega ta' setgħa msemmija fl-Artikolu 16 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.

2. L-istituzzjoni li tkun bdiet proċedura interna sabiex jiġi deċiż jekk tiġix revokata d-delega tas-setgħat għandha tagħmel ħiliteha biex tinforma lill-istituzzjoni l-oħra u lill-Kummissjoni, f'perijodu ta' żmien raġonevoli qabel ma tittieħed id-deċiżjoni finali, billi tindika s-setgħat delegati li jistgħu jkunu s-suġġett tar-revoka kif ukoll ir-raġunijiet possibbli għal revoka.

3. Id-deċiżjoni ta' revoka għandha ġġib fi tmiemha d-delega tas-setgħat speċifikati f'dik id-deċiżjoni. Din għandha tidħol fis-seħħ immedjatament jew f'data ulterjuri stipulata minnha. Din m'għandhiex taffettwa l-validità tal-atti delegati li huma diġà fis-seħħ. Din għandha tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 19

Oġġezzjonijiet għal atti delegati

1. Il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill jistgħu joġġezzjonaw għall-att delegat f' perijodu ta' xahrejn mid-data tan-notifika. Fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill, dan il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn.

2. Jekk, meta jiskadi l-perijodu msemmi fil-paragrafu 1, la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkunu oġġezzjonaw għall-att delegat, dan għandu jiġi ppubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u għandu jidħol fis-seħħ fid-data mniżżla fiha.

L-att delegat jista' jiġi ppubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jidħol fis-seħħ qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu jekk il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn li huma infurmaw lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tagħhom li ma jqajmux oġġezzjonijiet.

3. Jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal att delegat fil-perijodu msemmi fil-paragrafu 1, dan m'għandux jidħol fis-seħħ. L-istituzzjoni li toġġezzjona għandha tiddikjara r-raġunijiet għalfejn oġġezzjonat għall-att delegat.

Artikolu 20

Kumitat

1. Għall-fini tal-implementazzjoni tal-Artikolu 6(5), il-Kummissjoni għandha tkun megħjuna minn kumitat.

▼B

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, b'konsiderazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8 tagħha.

Il-perijodu stipulat fl-Artikolu 5(6) tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandu jkun ta' tliet xhur.

Artikolu 21

Notifika tad-dispożizzjonijiet nazzjonali

Kull Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bid-dispożizzjonijiet speċifiċi li jadotta sabiex jimplimenta dan ir-Regolament.

Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri l-oħra b'dan.

Artikolu 22

Reviżjoni

Sal-1 ta' April 2015, u kull tliet snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 23

Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' April 2012.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼**M4**

ANNESS I

NUMRU MINIMU TA' FIRMATARJI GHAL KULL STAT MEMBRU

Il-Belġju	15 750
Il-Bulgarija	12 750
Ir-Repubblika Ċeka	15 750
Id-Danimarka	9 750
Il-Ġermanja	72 000
L-Estonja	4 500
L-Irlanda	8 250
Il-Greċja	15 750
Spanja	40 500
Franza	55 500
Il-Kroazja	8 250
L-Italja	54 750
Ċipru	4 500
Il-Latvja	6 000
Il-Litwanja	8 250
Il-Lussemburgu	4 500
L-Ungerija	15 750
Malta	4 500
Il-Pajjiżi l-Baxxi	19 500
L-Awstrija	13 500
Il-Polonja	38 250
Il-Portugall	15 750
Ir-Rumanija	24 000
Is-Slovenja	6 000
Is-Slovakkja	9 750
Il-Finlandja	9 750
L-Isvezja	15 000
Ir-Renju Unit	54 750

▼M3

ANNESS II

INFORMAZZJONI MEĦTIEĠA GĦAR-REĠISTRAZZJONI TA' INIZJATTIVA TAĊ-ĊITTADINI

1. It-titolu tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta, f'mhux aktar minn 100 karattru;

2. Is-suġġett, f'mhux aktar minn 200 karattru;

3. Deskrizzjoni tal-għanijiet tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta li fuqha l-Kummissjoni hija mistiedna taġixxi, f'mhux aktar minn 500 karattru;

4. Id-dispożizzjonijiet tat-Trattati meqjusa rilevanti mill-organizzaturi għall-azzjoni proposta;

5. L-ismijiet sħaħ, l-indirizzi postali, in-nazzjonalitajiet u d-dati ta' twelid tas-seba' membri tal-kumitat taċ-ċittadini, b'indikazzjoni speċifika tar-rappreżentant u s-sostitut kif ukoll l-indirizzi tal-email u n-numri tat-telefown tagħhom ([1]);

6. Dokumenti li juru l-ismijiet sħaħ, l-indirizzi postali, in-nazzjonalitajiet u d-dati tat-twelid ta' kull wieħed mis-seba' Membri tal-kumitat taċ-ċittadini;

7. Is-sorsi kollha ta' appoġġ u finanzjament għall-inizjattiva taċ-ċittadini proposta fil-ħin tar-reġistrazzjoni ([1]).

L-organizzaturi jistgħu jipprovdu aktar informazzjoni dettaljata dwar is-suġġett, l-għanijiet u l-isfond tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta f'anness. Jekk jixtiequ, jistgħu wkoll jippreżentaw abbozz ta' att legali.

([1]) Dikjarazzjoni dwar il-privatezza: f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data, is-suġġetti tad-data huma informati li din id-data personali qed tinġabar mill-Kummissjoni għall-iskop tal-proċedura fir-rigward tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta. Ser ikunu disponibbli għall-pubbliku fuq ir-reġistru online tal-Kummissjoni l-ismijiet sħaħ tal-organizzaturi, l-indirizzi tal-email tal-persuni ta' kuntatt u l-informazzjoni relatata mas-sorsi tal-appoġġ u l-finanzjament biss. Is-suġġetti tad-data huma intitolati joġġezzjonaw għall-pubblikazzjoni tad-data personali tagħhom għal raġunijiet leġittimi aċċettabbli relatati mas-sitwazzjoni partikolari tagħhom, u jitolbu r-rettifika ta' dik id-data f'kull waqt u t-tneħħija tagħha mir-reġistru online tal-Kummissjoni wara l-iskadenza ta' sentejn mid-data tar-reġistrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta.

▼M5

ANNESS III

FORMOLA TA' DIKJARAZZJONI TA' APPOĠĠ — PARTI A ([1])

(għall-Istati Membri li ma jirrikjedux li jiġi pprovdut numru ta' identifikazzjoni personali/numru ta' dokument ta' identifikazzjoni personali)

Sakemm ma jingħadx mod ieħor, l-oqsma kollha f'din il-formola huma obbligatorji.

TRID TIMTELA MINN QABEL MILL-ORGANIZZATURI

1. Il-firmatarji kollha fuq din il-formola huma Jekk jogħġbok immarka biss Stat Membru wieħed għal kull lista.

residenti fi:			IE	UK
residenti jew ċittadini ta':	EE	NL	SK	FI
residenti fi jew ċittadini ta' (iċ-ċittadini li qed jgħixu barra biss jekk informaw lill-awtoritajiet nazzjonali tagħhom dwar il-post ta' residenza tagħhom):	BE	DK	DE	LU

2. Numru ta' reġistrazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea: 3. Data ta' reġistrazzjoni:

4. Indirizz tal-websajt ta' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta fir-reġistru tal-Kummissjoni Ewropea:

5. Titolu ta' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta:

6. Suġġett:

7. Għanijiet ewlenin:

8. Ismijiet u l-indirizzi e-Mail tal-persuni ta' kuntatt:

9. Ismijiet tal-orgnizzaturi rreġistrati l-oħrajn:

10. Websajt ta' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta (jekk teżisti):

TRID TIMTELA MILL-FIRMATARJI B'ITTRI KAPITALI

"B'dan jien niċċertifika li l-informazzjoni li pprovdejt f'din il-formola hija korretta u li jien m'appoġġajtx diġà din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta."

▼M5

ISMIJIET KOMPLUTI	KUNJOMIJIET ([2])	RESIDENZA (triq, numru, kodiċi postali, belt, pajjiż) ([3])	DATA U POST ([4]) TAT-TWELID	NAZZJONALITÀ	DATA U FIRMA ([5])

([1]) Il-formola għandha tiġi stampata fuq folja waħda. L-organizzaturi jistgħu jużaw folji miż-żewġ naħat.
([2]) Għan-Netherlands u s-Slovakkja, jekk jogħġbok niżżel ukoll l-isem fit-twelid.
([3]) Għall-Finlandja, jekk jogħġbok indika biss il-pajjiż ta' residenza permanenti.
([4]) Għall-Irlanda, il-Finlandja u r-Renju Unit, jekk jogħġbok indika biss id-data tat-twelid.
([5]) Il-firma mhijiex mandatorja jekk il-formula tkun sottomessa permezz ta' sistemi ta' ġbir onlajn kif imsemmi fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 211/2011.

Dikjarazzjoni dwar il-privatezza: f'konformità mal-Artikolu 10 tad-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta, id-dejta personali pprovduta f'din il-formola lill-organizzaturi tal-inizjattiva proposta se tkun disponibbli biss għall-awtoritajiet kompetenti għall-għan ta' verifika u ċertifikazzjoni tan-numru ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ validi li rċevew għal din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta (ara l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini) u, jekk ikun meħtieġ, se tiġi pproċessata ulterjorament għall-għan tal-proċedimenti amministrattivi jew legali relatati ma' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta (ara l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 211/2011). Id-dejta ma tista' tintuża għall-ebda skop ieħor. Is-suġġetti tad-dejta huma intitolati jiksbu aċċess għad-dejta personali tagħhom. Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha se jinqerdu sa mhux aktar tard minn 18-il xahar wara d-data ta' reġistrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta, jew, fil-każ ta' proċedimenti amministrattivi jew legali, sa mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data tal-għeluq ta' dawn il-proċedimenti.

▼M5

FORMOLA TA' DIKJARAZZJONI TA' APPOĠĠ — PARTI B ([1])

(għall-Istati Membri li jirrikjedu li jiġi pprovdut numru ta' identifikazzjoni personali/numru ta' dokument ta' identifikazzjoni personali)

Sakemm ma jingħadx mod ieħor, l-oqsma kollha f'din il-formola huma obbligatorji.

TRID TIMTELA MINN QABEL MILL-ORGANIZZATURI

1. Il-firmatarji kollha fuq din il-formola għandhom numri ta' identifikazzjoni personali/numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni personali ta':

Jekk jogħġbok immarka biss Stat Membru wieħed għal kull lista.

BG	CZ	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	HU	MT	AT	PL	PT	RO	SI	SE

Ara l-Parti C għan-numri ta' identifikazzjoni personali/numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni personali li jrid jiġi pprovdut wieħed minnhom.

2. Numru ta' reġistrazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea: 3. Data ta' reġistrazzjoni:

4. Indirizz tal-websajt ta' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta fir-reġistru tal-Kummissjoni Ewropea:

5. Titolu ta' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta:

6. Suġġett:

7. Għanijiet ewlenin:

8. Ismijiet u l-indirizzi e-Mail tal-persuni ta' kuntatt:

9. Ismijiet tal-orgnizzaturi rreġistrati l-oħrajn:

10. Websajt ta' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta (jekk teżisti):

TRID TIMTELA MILL-FIRMATARJI B'ITTRI KAPITALI

"B'dan jien niċċertifika li l-informazzjoni li pprovdejt f'din il-formola hija korretta u li jien m'appoġġajtx diġà din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta."

▼M5

ISMIJIET KOMPLUTI	KUNJOMIJIET ([2])	RESIDENZA (triq, numru, kodiċi postali, belt, pajjiż) ([3])	DATA U POST TAT-TWELID ([4])	NAZZJONALITÀ	NUMRU TA' IDENTIFIKAZZJONI PERSONALI/TIP U NUMRU TAD-DOKUMENT TA' IDENTIFIKAZZJONI PERSONALI ([5])	DATA U FIRMA ([6])

([1]) Il-formola għandha tiġi stampata fuq folja waħda. L-organizzaturi jistgħu jużaw folji miż-żewġ naħat.
([2]) Għall-Bulgarija u l-Greċja, jekk jogħġbok indika wkoll l-isem tal-missier. għall-Greċja, jekk jogħġbok indika wkoll l-isem tat-twelid.
([3]) Għal Franza, il-Kroazja, l-Italja, l-Awstrija, il-Polonja u r-Rumanija biss.
([4]) Għall-Greċja, Spanja, Malta, il-Portugall u r-Rumanija, jekk jogħġbok indika biss id-data tat-twelid. Għal Franza, l-Italja, l-Awstrija u s-Slovenja, jekk jogħġbok indika kemm id-data kif ukoll il-post tat-twelid. Għall-Istati Membri l-oħra, tindika xejn.
([5]) Għad-dokumenti ta' identifikazzjoni Taljani, jekk jogħġbok indika wkoll l-awtorità emittenti.
([6]) Il-firma mhijiex mandatorja jekk il-formula tkun sottomessa permezz ta' sistemi ta' ġbir onlajn kif imsemmi fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 211/2011.

Dikjarazzjoni dwar il-privatezza: f'konformità mal-Artikolu 10 tad-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta, id-dejta personali pprovduta f'din il-formola lill-organizzaturi tal-inizjattiva proposta se tkun disponibbli biss għall-awtoritajiet kompetenti għall-għan ta' verifika u ċertifikazzjoni tan-numru ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ validi li rċevew għal din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta (ara l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini) u, jekk ikun meħtieġ, se tiġi pproċessata ulterjorament għall-għan tal-proċedimenti amministrattivi jew legali relatati ma' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta (ara l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 211/2011). Id-dejta ma tista' tintuża għall-ebda skop ieħor. Is-suġġetti tad-dejta huma intitolati jiksbu aċċess għad-dejta personali tagħhom. Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha se jinqerdu sa mhux aktar tard minn 18-il xahar wara d-data ta' reġistrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta, jew, fil-każ ta' proċedimenti amministrattivi jew legali, sa mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data tal-għeluq ta' dawn il-proċedimenti.

▼M5

Parti C

1. **Rekwiżiti għall-Istati Membri li ma jirrikjedux li jiġi pprovdut numru ta' identifikazzjoni personali/numru ta' dokument ta' identifikazzjoni personali (formola ta' dikjarazzjoni ta' appoġġ — Parti A)**

Stat Membru	Firmatarji li d-dikjarazzjoni ta' appoġġ tagħhom għandha tiġi ppreżentata lill-Istat Membru kkonċernat
Il-Belġju	— residenti fil-Belġju — ċittadini Belġjani li jirresjedu barra mill-pajjiż jekk ikunu infurmaw lill-awtoritajiet nazzjonali tagħhom dwar il-post ta' residenza tagħhom
Id-Danimarka	— residenti fid-Danimarka — ċittadini Daniżi li jirresjedu barra mill-pajjiż jekk ikunu infurmaw lill-awtoritajiet nazzjonali tagħhom dwar il-post ta' residenza tagħhom
Il-Ġermanja	— residenti fil-Ġermanja — ċittadini Ġermaniżi li jirresjedu barra mill-pajjiż jekk ikunu infurmaw lill-awtoritajiet nazzjonali tagħhom dwar il-post ta' residenza tagħhom
L-Estonja	— residenti fl-Estonja — ċittadini Estonjani li jirresjedu barra mill-pajjiż
L-Irlanda	— residenti fl-Irlanda
Il-Lussemburgu	— residenti fil-Lussemburgu — ċittadini Lussemburgiżi li jirrisjedu barra mill-pajjiż jekk ikunu infurmaw lill-awtoritajiet nazzjonali tagħhom dwar il-post ta' residenza tagħhom
In-Netherlands	— residenti fin-Netherlands — ċittadini Netherlandiżi li jirresjedu barra mill-pajjiż
Is-Slovakkja	— residenti fis-Slovakkja — ċittadini Slovakki li jirresjedu barra mill-pajjiż
Il-Finlandja	— residenti fil-Finlandja — ċittadini Finlandiżi li jirresjedu barra mill-pajjiż
Ir-Renju Unit	— residenti fir-Renju Unit

2. **Lista tal-Istati Membri li jirrikjedu li jiġi pprovdut wieħed min-numri ta' identifikazzjoni personali/numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni personali, kif speċifikat hawn taħt u maħruġa mill-Istat Membru kkonċernat (il-formola ta' dikjarazzjoni ta' appoġġ — Parti B)**

IL-BULGARIJA

— Единен граждански номер (numru personali)

IR-REPUBBLIKA ĊEKA

— Občanský průkaz (karta tal-identità nazzjonali)

— Cestovní pas (passaport)

IL-GREĊJA

— Δελτίο Αστυνομικής Ταυτότητας (karta tal-identità)

▼M5

— Διαβατήριο (passaport)

— Βεβαίωση Εγγραφής Πολιτών Ε.Ε./Εγγραφο πιστοποίησης μόνιμης διαμονής πολίτη Ε.Ε. (ċertifikat ta' residenza/ċertifikat ta' residenza permanenti)

SPANJA

— Documento Nacional de Identidad (karta tal-identità)

— Pasaporte (passaport)

— Número de Identidad de Extranjero, de la tarjeta o certificado, correspondiente a la inscripción en el Registro Central de Extranjeros (numru ta' identifikazzjoni ta' barrani (NIE), tal-karta jew ċertifikat, li jikkorrispondi mar-reġistrazzjoni fir-Reġistru Ċentrali tal-Barranin)

FRANZA

— Passeport (passaport)

— Carte nationale d'identité (karta tal-identità nazzjonali)

IL-KROAZJA

— Osobni identifikacijski broj (numru ta' identifikazzjoni personali)

L-ITALJA

— Passaporto (passaport), inclusa l'indicazione dell'autorità di rilascio (li jinkludi l-awtorità li toħorġu)

— Carta di identità (karta tal-identità), inclusa l'indicazione dell'autorità di rilascio (li tinkludi l-awtorità li toħroġha)

ĊIPRU

— Δελτίο Ταυτότητας (karta tal-identità tal-persuna nazzjonali jew tar-resident)

— Διαβατήριο (passaport)

IL-LATVJA

— Personas kods (numru ta' identifikazzjoni personali)

IL-LITWANJA

— Asmens kodas (numru personali)

L-UNGERIJA

— személyazonosító igazolvány (karta tal-identità)

— útlevél (passaport)

— személyi azonosító szám (személyi szám) (numru ta' identifikazzjoni personali)

MALTA

— Karta tal-Identità (karta tal-identità)

— Dokument ta' residenza (dokument ta' residenza)

L-AWSTRIJA

— Reisepass (passaport)

— Personalausweis (karta tal-identità)

IL-POLONJA

— Numer ewidencyjny PESEL (numru ta' identifikazzjoni PESEL)

IL-PORTUGALL

— Bilhete de identidade (karta tal-identità)

— Passaporte (passaport)

— Cartão de Cidadão (karta taċ-ċittadin)

▼**M5**

IR-RUMANIJA

— carte de identitate (karta tal-identità)

— pașaport (passaport)

— certificat de înregistrare (ċertifikat tar-reġistrazzjoni)

— carte de rezidență permanentă pentru cetățenii UE (karta ta' residenza permanenti għaċ-ċittadini tal-UE)

— Cod Numeric Personal (numru ta' identifikazzjoni personali)

IS-SLOVENJA

— Enotna matična številka občana (numru ta' identifikazzjoni personali)

L-IŻVEZJA

— Personnummer (numru ta' identifikazzjoni personali)

▼B

ANNESS IV

ĊERTIFIKAT LI JIKKONFERMA L-KONFORMITÀ TA' SISTEMA TA' ĠBIR ONLINE MAR-REGOLAMENT (UE) Nru 211/2011 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL TAS-16 TA' FRAR 2011 DWAR L-INIZJATTIVA TAĊ-ĊITTADINI

… (isem tal-awtorità kompetenti) ta' … (isem tal-Istat Membru) b'dan tiċċertifika li s-sistema ta' ġbir online … (indirizz tal-websajt) li tintuża għall-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ għal … titolu tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta) tikkonforma mad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) Nru 211/2011.

Data, firma u timbru uffiċjali tal-awtorità kompetenti:

▼M5

ANNEX V

FORMOLA GĦALL-PREŻENTAZZJONI TA' DIKJARAZZJONIJIET TA' APPOĠĠ LILL-AWTORITAJIET KOMPETENTI TAL-ISTATI MEMBRI

1. Ismijiet sħaħ, indirizzi postali u indirizzi e-Mail tal-persuni ta' kuntatt (ir-rappreżentant u s-sostitut tal-kumitat taċ-ċittadini):

2. Titolu tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta:

3. Numru ta' reġistrazzjoni tal-Kummissjoni:

4. Data ta' reġistrazzjoni:

5. Għadd ta' firmatarji li ġejjin minn (isem tal-Istat Membru):

6. Għadd totali ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġbura:

7. Għadd ta' Stati Membri fejn intlaħaq il-limitu:

8. Annessi:

   (Inkludi d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha mill-firmatarji li jridu jiġu vverifikati mill-Istat Membru rilevanti.

   Jekk applikabbli, inkludi ċ-ċertifikat(i) rilevanti ta' konformità tas-sistema ta' ġbir online mar-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini.)

9. Jiena hawnhekk niddikjara li l-informazjoni provduta f'din il-formola hija korretta u li inġabru dikjarazzjonijiet ta' appoġġ f'konformità mal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 211/2011.

10. Data u firma ta' waħda mill-persuni ta' kuntatt (rappreżentant/sostitut ([1])):

([1]) Ħassar kif meħtieġ

▼B

ANNESS VI

ĊERTIFIKAT LI JIKKONFERMA N-NUMRU TA' DIKJARAZZJONIJIET TA' APPOĠĠ VALIDI MIĠBURA GĦAL … (ISEM TAL-ISTAT MEMBRU)

… (isem tal-awtorità kompetenti) ta' … (isem tal-Istat Membru), wara li għamlet il-verifiki neċessarji mitluba mill-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini, b'dan tiċċertifika li … dikjarazzjoni(jiet) ta' appoġġ għall-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bin-numru ta' reġistrazzjoni … huma validi skont id-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament.

Data, firma u timbru uffiċjali tal-awtorità kompetenti:

▼M5

ANNESS VII

FORMOLA GĦALL-PREŻENTAZZJONI TA' INIZJATTIVA TAĊ-ĊITTADINI LILL-KUMMISSJONI EWROPEA

1. Titolu tal-inizjattiva taċ-ċittadini:

2. Numru ta' reġistrazzjoni tal-Kummissjoni:

3. Data ta' reġistrazzjoni:

4. Għadd ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġbura (għandu jkun mill-inqas miljun):

5. Numru ta' firmatarji ċċertifikati mill-Istati Membri:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
Għadd ta' firmatarji																
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	L-AMMONT TOTALI			
Għadd ta' firmatarji																

6. Ismijiet sħaħ, indirizzi postali u indirizzi e-Mail tal-persuni ta' kuntatt (ir-rappreżentant u s-sostitut tal-kumitat taċ-ċittadini) ([1]).

7. Indika s-sorsi kollha tal-appoġġ u l-finanzjament għall-inizjattiva, inkluż l-ammont tal-appoġġ finanzjarju fil-ħin tal-preżentazzjoni ([1]):

8. Jiena hawnhekk niddikjara li l-informazzjoni provduta f'din il-formola hija korretta u li l-proċeduri u l-kundizzjonijiet rilevanti kollha stipulati fir-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini ġew osservati.

   Data u firma ta' waħda mill-persuni ta' kuntatt (rappreżentant/sostitut ([2])):

9. Annessi:

   (Inkludi ċ-ċertifikati kollha)

([1]) Dikjarazzjoni dwar il-privatezza: f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta, is-suġġetti tad-dejta huma informati li din id-dejta personali qed tinġabar mill-Kummissjoni għall-iskop tal-proċedura fir-rigward tal-inizjattiva taċ-ċittadini. Fuq ir-reġistru online tal-Kummissjoni se jkunu disponibbli għall-pubbliku biss l-ismijiet sħaħ tal-organizzaturi, l-indirizzi tal-posta elettronika tal-persuni ta' kuntatt u l-informazzjoni relatata mas-sorsi tal-appoġġ u tal-finanzjament. Is-suġġetti tad-dejta huma intitolati joġġezzjonaw għall-pubblikazzjoni tad-dejta personali tagħhom għal raġunijiet leġittimi aċċettabbli relatati mas-sitwazzjoni partikolari tagħhom, u jitolbu r-rettifika ta' dik id-dejta f'kull waqt u t-tneħħija tagħha mir-reġistru online tal-Kummissjoni wara l-iskadenza ta' sentejn mid-data tar-reġistrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta.

([2]) Ħassar kif meħtieġ